

MEMORIA FINAL INNOVA¹ COMPROMISOS Y RESULTADOS PROYECTOS DE INNOVACIÓN Y MEJORA DOCENTE 2024/2025

Identificación del proyecto	
Código	sol-202400284819-tra
Título	Potenciando la Adquisición de Idiomas mediante el Uso de Chatbots
Responsable	Anke Berns

1. Describa los resultados obtenidos a la luz de los objetivos y compromisos que adquirió en la solicitud de su proyecto. Incluya tantas tablas como objetivos contempló.

Objetivo nº 1	<i>Revisión de la literatura</i>
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	- Se hará una búsqueda de la literatura para identificar casos de estudios anteriormente realizados y basados en el uso de chatbots para el aprendizaje de idiomas. - Se hará un análisis detenido de aquellos estudios realizados en el entorno de la enseñanza superior y universitaria.
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	- Se ha realizado una búsqueda de la literatura para identificar aquellos estudios centrados en el uso de chatbots para el aprendizaje de idiomas: - Trabajos realizados en el ámbito de la enseñanza de idiomas en el entorno universitario. - Trabajos que referencian recursos para implementar e incluso crear Chatbots personalizados. - Trabajos que presentan resultados del uso de chatbots en la enseñanza de idiomas. - Los resultados de la búsqueda detallada anteriormente, han servido como punto de partida para el desarrollo del presente proyecto.

Objetivo nº 2	<i>Revisión de apps de idiomas basadas en el uso de chatbots</i>
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	- Se hará una búsqueda en las plataformas de Google Play- y App-Store para identificar aplicaciones (apps) de idiomas basadas en el uso de chatbots. - Se hará un análisis detenido de las aplicaciones encontradas a fin de identificar sus funcionalidades y

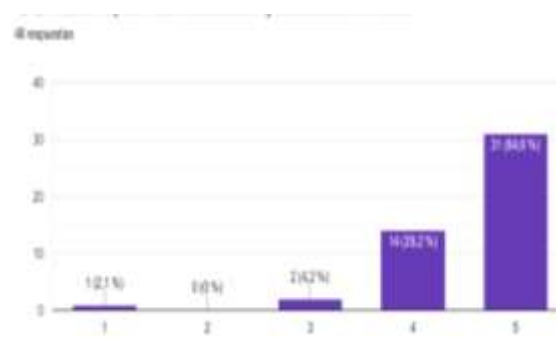
¹ Esta memoria no debe superar las 6 páginas.

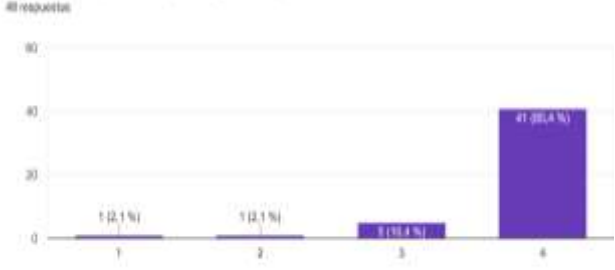
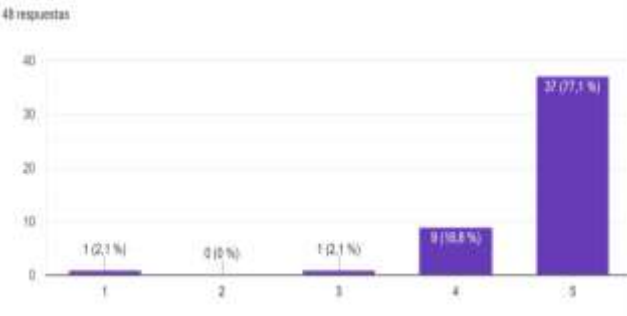
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	compatibilidad con nuestros objetivos de enseñanza. • Nuestra búsqueda en las plataformas comerciales de Google Play- y App-Store ha permitido identificar diversas apps de IA. Las apps identificadas tienen una misma finalidad, la enseñanza de idiomas, pero con posibilidades y formatos distintos. Para analizar la oferta del mercado, hemos seleccionado 4 de ellas como muestra del potencial que poseen: Talk, Tandem, Speaky, TalkMe, Talkpal. • Aunque el análisis de cada una de las apps nos ha permitido identificar funcionalidades muy interesantes de cara al aprendizaje autónomo del estudiante (chat escrito, videollamada e interacción con hablantes nativos, etc.), ninguna de las apps encontradas nos ha parecido adecuada para ser implementada en nuestros cursos del nivel A1.1.
Objetivo nº 3	Análisis de herramientas de desarrollo para crear chatbots
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	• Se hará un análisis detenido de las herramientas de autoría libre y actualmente disponibles para crear chatbots. • Se analizarán las funcionalidades que ofrecen las distintas herramientas identificadas. • Se seleccionará la herramienta más idónea para nuestro propósito, basada en su usabilidad y las funcionalidades que ofrece a docentes y desarrolladores no informáticos.
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	• Entre las herramientas de desarrollo para crear chatbots, se han analizado: <i>Dialogflow</i>, <i>DialogflowCX</i> y <i>Vertex AI</i>. • Selección de la herramienta más idónea para el desarrollo de nuestro proyecto. Para ello se consideraron los siguientes aspectos: - Condiciones de acceso (gratuito o suscripción) - Facilidad de uso para crear un chatbot (intuitivo sin necesidad de tener conocimientos específicos de programación). - Facilidad de dar acceso a los estudiantes al chatbot creado por nosotros. - Facilidad de implementación para implementar el chatbot dentro y fuera del aula de enseñanza. (Factores claves a considerar fueron, entre otros, las herramientas que se requieren para su despliegue, la compatibilidad del software elegido con diferentes dispositivos: Android y Apple). • Se seleccionó finalmente la versión básica de Dialogflow. La herramienta destaca frente a las demás

	plataformas, además de por los aspectos ya mencionados, por: - Ofrecer una versión gratuita. - Ser manejable - Permitir implementar y desplegar el contenido desde plataformas de mensajería gratuitas como Telegram, que nuestros estudiantes usan habitualmente y a las cuales pueden acceder fácilmente desde los dispositivos que suelen estar a su alcance (smartphone o tablet).
--	---

Objetivo nº 4	Diseño y desarrollo de un chatbot
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	• Se estudiarán las posibles aplicaciones de un chatbot en nuestra enseñanza del Alemán con estudiantes del nivel A1 (MCERL). • Diseño didáctico y desarrollo técnico de un primer prototipo de chatbot acorde a los contenidos y competencias que se trabajan en la asignatura de <i>Alemán. Idioma Moderno I</i>.
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	• Se ha diseñado finalmente un chatbot llamado CH.A.CH.I3.0 que se ha integrado como recurso didáctico en el curso de Alemán I. Objetivo didáctico: • El contenido lingüístico de CH.A.CH.I3.0 se centra en los contenidos previstos para el nivel A1 del MCERL teniendo, además, en cuenta el perfil, las necesidades e intereses de aprendizaje de nuestros estudiantes. En ese sentido, el chatbot fue diseñado con el propósito didáctico de proporcionar al estudiante una herramienta para la práctica adicional de la lengua meta más allá del aula, en un entorno amigable en el que el propio estudiante puede interactuar sin presión, cometer errores y aprender de ellos. • CH.A.CH.I3.0 fue diseñado para la práctica individual, haciendo especial hincapié en el desarrollo de la comprensión y expresión escrita como paso previo al trabajo posterior de la comprensión y expresión oral en el aula. • CH.A.CH.I3.0 proporciona al estudiante enunciados y preguntas básicas para la comunicación e interacción cotidiana dentro y fuera del aula (presentarse y preguntar a otra persona por su nombre, sus estudios, su lugar de residencia, sus aficiones, intereses y actividades de tiempo libre, etc.).

	Desarrollo técnico: El desarrollo y la implementación de CH.A.CH.I3.0 se ha realizado con Dialogflow, una herramienta de desarrollo para educadores no informáticos seleccionada tras concretar y diseñar los contenidos lingüísticos que deseábamos incluir. Se proporciona acceso a un video diseñado para la mejor comprensión del chatbot creado: • Link al vídeo: https://www.youtube.com/watch?v=PQqj6KBOsPw
--	---

Objetivo nº 5	Análisis del potencial motivador y educativo del chatbot																		
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	• Se realizarán pruebas con estudiantes de la asignatura de Alemán. Idioma Moderno I (nivel A1). • Se diseñará un cuestionario de evaluación. • Se analizarán los datos e información proporcionada por el alumnado a partir de la experiencia realizada.																		
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	• Realización de pruebas del chatbot con estudiantes de la asignatura de Alemán. Idioma Moderno I (nivel A1). • Diseño y reparto de un cuestionario de evaluación para recoger el feedback de los estudiantes sobre la herramienta diseñada e implementada. • Evaluación de las herramientas por parte de los estudiantes mediante el cuestionario de innovación docente. • Resultados relativos a la percepción de nuestros estudiantes con respecto al potencial motivador de la herramienta diseñada: <i>El chatbot me parece una herramienta muy motivadora e innovadora.</i> <table><tr><th>Calificación</th><th>Número de respuestas</th><th>Porcentaje</th></tr><tr><td>1</td><td>1</td><td>2.1%</td></tr><tr><td>2</td><td>0</td><td>0%</td></tr><tr><td>3</td><td>2</td><td>4.2%</td></tr><tr><td>4</td><td>14</td><td>29.2%</td></tr><tr><td>5</td><td>31</td><td>64.8%</td></tr></table>	Calificación	Número de respuestas	Porcentaje	1	1	2.1%	2	0	0%	3	2	4.2%	4	14	29.2%	5	31	64.8%
Calificación	Número de respuestas	Porcentaje																	
1	1	2.1%																	
2	0	0%																	
3	2	4.2%																	
4	14	29.2%																	
5	31	64.8%																	

	¿Qué te ha gustado del chatbot? - El hecho de poder tener una conversación y practicar la escritura. - Lo fácil que es interactuar con él. - Es dinámico. - Hace bastantes preguntas, indaga de cualquier respuesta que le des, lo cual da paso a establecer una larga conversación - Resultados relativos a la percepción de nuestros estudiantes con respecto a la utilidad de la herramienta diseñada: El chatbot me parece útil para mejorar mi expresión escrita.  Recomendaría el uso del chatbot para practicar alemán. 
--	---

Objetivo nº 6	Difusión
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	Se procederá a la preparación y al envío de una ponencia y/o publicación a fin de compartir los resultados obtenidos con otros docentes e investigadores del ámbito educativo.
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	Taller en la noche de los investigadores (UCA) que se celebra el 26 de septiembre de 2025.

- Realice una breve valoración sobre la influencia del proyecto ejecutado en la evolución de las asignaturas implicadas.

Análisis del impacto de la innovación en las asignaturas relacionadas con el proyecto

Integrar en el proceso de enseñanza-aprendizaje recursos y materiales de diseño propio, creados a partir de herramientas de libre disposición, que responden a las necesidades docentes e integren tecnologías punteras como la inteligencia artificial (IA) ha permitido proporcionar a nuestro alumnado entornos altamente innovadores y motivadores, muy cercanos a su vida cotidiana.

Poner a disposición del alumnado un chatbot personalizado que le permita practicar no solo vocabulario y estructuras lingüísticas, introducidos anteriormente en clase sino ponerlos en práctica mediante la interacción con un chatbot ha sido una experiencia totalmente innovadora y rompedora, tanto para el alumnado como para el profesorado.

Estos hechos invitan a explorar, durante el próximo curso, nuevos potenciales de las herramientas utilizadas y de otras que nos permitan avanzar, al mismo tiempo que supone un reto para nuestra capacidad de integrarlas con eficiencia y eficacia.

- Incluya en la siguiente tabla el número de alumnado matriculado y el de respuestas recibidas en cada opción y realice una valoración crítica sobre la influencia que el proyecto ha ejercido en la opinión del alumnado.

Opinión del alumnado al inicio del proyecto				
Número de alumnado matriculado: 77				
<i>Valoración del grado de dificultad que cree que va a tener en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
0%	16.4%	37.7%	37.7%	11.5%
Opinión del alumnado en la etapa final del proyecto				
<i>Valoración del grado de dificultad que ha tenido en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
3.3%	37.7%	54.1%	4.9%	0%
<i>Los elementos de innovación y mejora docente aplicados en esta asignatura han favorecido mi comprensión de los contenidos y/o la adquisición de competencias asociadas a la asignatura</i>				
Nada de acuerdo	Poco de acuerdo	Ni en acuerdo ni en desacuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
11.4%	16.4%	23%	19.7%	29.5%
En el caso de la participación de profesorado invitado				
<i>La participación del profesorado invitado ha supuesto un gran beneficio en mi formación</i>				

Nada de acuerdo	Poco de acuerdo	Ni en acuerdo ni en desacuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
Valoración crítica sobre la influencia que ha ejercido el proyecto en la opinión del alumnado				
Si nos centramos en la opinión de los estudiantes, tal y como se ha recogido en el punto 4, ha sido una experiencia muy satisfactoria que ha proporcionado resultados excepcionales, sobre todo, en términos de motivación. En cuanto a resultados académicos es importante comprender que partimos de una base, tasas de éxito asociadas a la asignatura de Alemán I que alcanzan porcentajes elevados. En consecuencia, es un riesgo constante incluir en el desarrollo de la actividad académica procedimientos o recursos innovadores si evaluamos la idoneidad de los mismos a través de un incremento (casi imposible) de las tasas de éxito. Una vez más, más del 95% de los estudiantes matriculados ha superado la asignatura. (Las tasas de rendimiento y éxito aún no están disponibles en el Sistema de Información de la UCA).				

4. Describa las medidas de difusión a las que se comprometió en la solicitud y las que ha llevado a cabo².

Descripción de las medidas comprometidas en la solicitud
Con el objetivo de intercambiar nuestra experiencia con la creación de un chatbot para la enseñanza del alemán con otros docentes e investigadores, se impartirá -al menos- una charla dentro del ámbito de Innovación y Mejora Docente. Asimismo, tenemos intención de dar difusión a los resultados del proyecto mediante alguna publicación en revista y/o libro enfocado hacia la temática.
Descripción de las medidas que se han llevado a cabo
Impartición de un taller: <i>Sumérgete en otro idioma: Taller de IA y RX para aprender jugando.</i> (Noche de los Investigadores, 26 de septiembre de 2025, UCA). https://lanochedelosinvestigadores.fundaciondescubre.es/actividades/sumergete-en-otro-idioma/ Medidas previstas: Envío de propuesta de ponencia a impartir en las Jornadas de Innovación Docente (UCA): CH.A.CH.I.03. Un bot para conversar en alemán más allá del aula (Jornadas de Innovación Docente, enero 2026, UCA). Envío de artículo a la revista RIED para ser considerado para su publicación en el monográfico MONOGRÁFICO – Vol. 29(2): Transformación Universitaria en la era de la IA: ¿Innovación o Disrupción? https://revistas.uned.es/index.php/ried/announcement/view/488

² Si en la solicitud no indicó compromiso de difusión de resultados, este criterio no se tendrá en cuenta en la evaluación.